

RÅDETS BESLUT 2014/932/GUSP
av den 18 december 2014
om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Jemen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 februari 2014 antog FN:s säkerhetsråd resolution 2140 (2014) i vilken man erinrade om sina resolutioner 2014 (2011), 2051 (2012) och uttalandet från säkerhetsrådets ordförande av den 15 februari 2013 samt bekräftade FN:s säkerhetsråds fasta uppslutning kring Jemens enhet, suveränitet, oberoende och territoriella integritet.
- (2) FN:s säkerhetsråds resolution 2140 (2014) föreskriver att reserestriktioner ska tillämpas för personer som ska anges av den kommitté som inrättats enligt punkt 19 i FN:s säkerhetsråds resolution 2140 (2014) (nedan kallad *kommittén*) och att penningmedel och tillgångar ska frysas för personer eller enheter som ska anges av kommittén.
- (3) Den 7 november 2014 angav kommittén tre personer i enlighet med kriterierna i punkt 17 i FN:s säkerhetsråds resolution 2140 (2014).
- (4) Det krävs insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Medlemsstaterna ska vidta nödvändiga åtgärder för att förhindra inresa till eller transitering genom deras territorier för personer som angetts av kommittén, vilka utför eller lämnar stöd till handlingar som hotar fred, säkerhet eller stabilitet i Jemen, inbegripet men inte begränsat till

- a) handlingar som hindrar eller undergräver ett framgångsrikt fullbordande av den politiska övergångsprocessen i enlighet med Gulfstaternas samarbetsråds (GCC) avtal om en mekanism för initiativ och genomförande,
- b) våldshandlingar som hindrar genomförandet av resultaten i slutrapporten från den övergripande konferensen för nationell dialog, eller angrepp mot grundläggande infrastruktur, eller
- c) planering, ledning eller utförande av handlingar som kränker tillämplig internationell människorättslagstiftning eller internationell humanitär rätt eller handlingar som innebär kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Jemen,

De personer som avses i denna punkt är uppförda på förteckningen i bilagan till detta beslut.

2. Punkt 1 ska inte innebära att en medlemsstat är skyldig att vägra sina egna medborgare inresa till det egna territoriet.

3. Punkt 1 ska inte tillämpas om en inresa eller transitering är nödvändig för att delta i rättsliga förfaranden.

4. Punkt 1 ska inte tillämpas om en medlemsstat i enskilda fall avgör att en inresa eller transitering är nödvändig för att främja fred och stabilitet i Jemen, och medlemsstaten inom 48 timmar anmäler detta till kommittén.

5. Punkt 1 ska inte tillämpas om kommittén i enskilda fall fastställer att

- a) inresa eller transitering är nödvändig av humanitära skäl, inklusive religiösa skyldigheter, eller
- b) ett undantag skulle främja målen för fred och nationell försoning i Jemen.

6. När en medlemsstat enligt punkterna 3, 4 eller 5 tillåter inresa till eller transitering genom sitt territorium för personer som förtecknas i bilagan ska tillståndet endast gälla det ändamål för vilket det ges och de personer som berörs av tillståndet.

Artikel 2

1. Alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör, ägs, innehas eller kontrolleras av personer eller enheter som av kommittén förts upp på förteckningen såsom varande personer och enheter som utför eller lämnar stöd till handlingar som hotar fred, säkerhet eller stabilitet i Jemen, inbegripet men inte begränsat till

- a) handlingar som hindrar eller undergräver ett framgångsrikt fullbordande av den politiska övergångsprocessen i enlighet med Gulfstaternas samarbetsråds (GCC) avtal om en mekanism för initiativ och genomförande,
- b) våldshandlingar som hindrar genomförandet av resultaten i slutrapporten från den övergripande konferensen för nationell dialog, eller angrepp mot grundläggande infrastruktur, eller
- c) planering, ledning eller utförande av handlingar som kränker tillämplig internationell människorättslagstiftning eller internationell humanitär rätt, eller handlingar som innebär kränkningar av de mänskliga rättigheterna i Jemen,

eller personer eller enheter som handlar på deras vägnar eller under deras ledning, eller enheter som ägs eller kontrolleras av dem, ska frysas.

De personer och enheter som avses i denna punkt förtecknas i bilagan till detta beslut.

2. Inga penningmedel eller ekonomiska resurser får direkt eller indirekt göras tillgängliga för eller utnyttjas till gagn för de personer eller enheter som förtecknas i bilagan till detta beslut.

3. Medlemsstaterna får medge undantag från de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 för penningmedel och ekonomiska resurser som

- a) är nödvändiga för att täcka grundläggande utgifter, inklusive betalning av livsmedel, hyra eller amorteringar, mediciner och läkarvård, skatter, försäkringspremier och avgifter för allmännyttiga tjänster,
- b) är avsedda endast för betalning av rimliga arvoden och ersättning för utgifter i samband med tillhandahållande av juridiska tjänster,
- c) uteslutande är avsedda för betalning av avgifter eller serviceavgifter för rutinmässig hantering eller förvaltning av frysta penningmedel eller ekonomiska resurser,

efter det att den berörda medlemsstaten har anmält till kommittén att den avser att vid behov bevilja tillgång till sådana penningmedel eller ekonomiska resurser och kommittén inte har fattat ett negativt beslut inom fem arbetsdagar efter en sådan anmälan.

4. Medlemsstaterna får även medge undantag från de åtgärder som avses i punkterna 1 och 2 i fråga om penningmedel eller ekonomiska resurser som

- a) är nödvändiga för att täcka extraordinära utgifter, förutsatt att den berörda medlemsstaten har meddelat kommittén vad den har fastställt och att det har godkänts av kommittén, eller
- b) är föremål för kvarstad i enlighet med ett rättsligt eller administrativt avgörande eller en skiljedom, i vilket fall penningmedel och ekonomiska resurser får användas för att tillgodose ett sådant avgörande eller en sådan dom, förutsatt att avgörandet eller domen meddelats före det datum då personen eller enheten infördes i bilagan, avgörandet eller domen inte är till gagn för en person eller enhet som avses i artikel 1, och att den berörda medlemsstaten har gjort en anmälan till kommittén.

5. Punkt 1 ska inte hindra en förtecknad person eller enhet från att göra en betalning i samband med ett avtal som ingåtts innan en sådan person eller enhet togs upp i förteckningen, under förutsättning att den berörda medlemsstaten har fastställt att betalningen inte direkt eller indirekt tas emot av en person eller enhet som avses i artikel 2.1 och under förutsättning att den berörda medlemsstaten till kommittén har anmält avsikten att göra eller ta emot sådana betalningar eller, när det är lämpligt, att bevilja tillgång till penningmedel, andra finansiella tillgångar eller ekonomiska resurser för detta ändamål, tio arbetsdagar före ett sådant beviljande.

6. Punkt 2 ska inte tillämpas på kreditering av frysta konton med

- a) ränta eller övriga intäkter som ska betalas på sådana konton, eller
- b) betalningar i samband med avtal, överenskommelser eller förpliktelser som ingåtts eller uppkommit före den dag från och med vilken dessa konton omfattas av restriktiva åtgärder enligt detta beslut,

under förutsättning att varje sådan ränta, andra intäkter och betalningar fortfarande omfattas av punkt 1.

Artikel 3

Rådet ska fastställa förteckningen i bilagan och ändra den i enlighet med beslut som fattats av säkerhetsrådet eller kommittén.

Artikel 4

1. Om säkerhetsrådet eller kommittén för upp en person eller enhet på förteckningen ska rådet införa denna person eller enhet i bilagan. Rådet ska meddela den berörda personen sitt beslut, inbegripet skälen för uppförandet på förteckningen, antingen direkt, om adressen är känd, eller genom att ett meddelande offentliggörs, så att denna person ges tillfälle att inkomma med synpunkter.
2. Om synpunkter lämnas eller om väsentlig ny bevisning läggs fram ska rådet ompröva sitt beslut och informera den berörda personen om detta.

Artikel 5

1. Bilagan ska innehålla de skäl som säkerhetsrådet eller kommittén har angivit till att personerna eller enheterna har införts i förteckningen.
2. Bilagan ska också, i förekommande fall, innehålla de uppgifter som tillhandahålls av säkerhetsrådet eller kommittén och som är nödvändiga för att identifiera de berörda personerna eller enheterna. När det gäller personer kan sådan information innefatta namn, inklusive alias, födelsedatum och födelseort, nationalitet, pass- och identitetskortsnummer, kön, adress, om den är känd, samt befattning eller yrke. När det gäller enheter kan uppgifterna inbegripa namn, plats och datum för registrering samt registreringsnummer och driftsställe.

Artikel 6

Detta beslut ska ändras eller upphöra att gälla, beroende på vad som är lämpligt, i enlighet med vad säkerhetsrådet beslutar.

Artikel 7

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 18 december 2014.

På rådets vägnar
S. GOZI
Ordförande

BILAGA

Förteckning över personer och enheter som avses i artiklarna 1.1, 2.1 och 2.2

PERSONER

1. **Abdullah Yahya Al Hakim** (*alias: a*) Abu Ali al Hakim, **b**) Abu-Ali al-Hakim, **c**) Abdallah al-Hakim, **d**) Abu Ali Alhakim, **e**) Abdallah al-Mu'ayyad).

Namn på originalspråket: **الحاكم عبد الله يحيى**

Beteckning: ställföreträdande befälhavare för al-Huthi-grupperingen. **Adress:** Dahyan, Sa'dah Governorate, Jemen. **Födelsedatum:** **a**) runt 1985, **b**) mellan 1984 och 1986. **Födelseort:** **a**) Dahyan, Jemen, **b**) provinsen Sada (Sa'dah), Jemen. **Medborgarskap:** Jemen. **Övriga uppgifter:** Kön: man. **Uppförd på FN-förteckningen:** 7.11.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abdullah Yahya al-Hakim uppfördes på förteckningen för sanktioner den 7 november 2014 i enlighet med punkterna 11 och 15 i FN:s säkerhetsråds resolution 2140 (2014) då han uppfyller kriterierna i punkterna 17 och 18 i resolutionen för uppförande på förteckningen.

Abdullah Yahya al-Hakim har deltagit i handlingar som hotar fred, säkerhet eller stabilitet i Jemen, såsom handlingar som hindrar genomförandet av avtalet av den 23 november 2011 mellan Jemens regering och oppositionen, i vilket det stadgas om ett fredligt överlämnande av makten i Jemen, samt i handlingar som hindrar den politiska processen i Jemen.

I juni 2014 ledde Abdullah Yahya al-Hakim enligt uppgift ett sammansvärjningsmöte inför en kupp mot Jemens president Abd Rabbuh Mansour al-Hadi. al-Hakim sammanträffade med militära befälhavare och befälhavare för säkerhetsstyrkorna samt med stamhövdingar. Även ledande personer lojala mot Jemens f.d. president Ali Abdullah Saleh deltog i mötet, vilket syftade till att samordna militära insatser för att ta över Sana, Jemens huvudstad.

I ett offentligt uttalande av den 29 augusti 2014 förklarade ordföranden i FN:s säkerhetsråd att säkerhetsrådet fördömer de handlingar som utfördes av styrkor under befäl av Abdullah Yahya al-Hakim, vilka ockuperade Amran, i Jemen, och därvid även den jemenitiska armébrigadens högkvarter, den 8 juli 2014. al-Hakim ledde det våldsamma maktövertagandet i juli 2014 i provinsen Amran och var den militäre befälhavare som bar ansvaret för beslut rörande pågående konflikter i provinsen Amran och i Hamdan, i Jemen.

I början av september 2014 befann sig Abdullah Yahya al-Hakim alltjämt i Sana för att kontrollera stridsinsatser i händelse strider skulle bryta ut. Hans roll var att organisera militära insatser för att kunna störta Jemens regering och han var också ansvarig för ta över och kontrollera samtliga vägar som leder in till och ut från Sana.

2. **Abd Al-Khaliq Al-Huthi** (*alias: a*) Abd-al-Khaliq al-Huthi, **b**) Abd-al-Khaliq Badr-al-Din al Huthi, **c**), 'Abd al-Khaliq Badr al-Din al-Huthi, **d**) Abu-Yunus).

Namn på originalspråket: **عبدالخالق الحوثي**

Beteckning: militär befälhavare för al-Huthi-grupperingen. **Födelsedatum:** 1984. **Medborgarskap:** Jemen. **Övriga upplysningar:** Kön: man. **Uppförd på FN-förteckningen:** 7.11.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Abd al-Khaliq al-Huthi uppfördes på förteckningen för sanktioner den 7 november 2014 i enlighet med punkterna 11 och 15 i FN:s säkerhetsråds resolution 2140 (2014) då han uppfyller kriterierna i punkterna 17 och 18 i resolutionen för uppförande på förteckningen.

Abd al-Khaliq al-Huthi har deltagit i handlingar som hotar fred, säkerhet eller stabilitet i Jemen, såsom handlingar som hindrar genomförandet av avtalet av den 23 november 2011 mellan Jemens regering och oppositionen, i vilket det stadgas om ett fredligt överlämnande av makten i Jemen, samt i handlingar som hindrar den politiska processen i Jemen.

I slutet av oktober 2013 ledde Abd al-Khaliq al-Huthi en grupp kombattanter klädda i jemenitiska militära uniformer i ett angrepp mot platser i Dimaj, i Jemen. Många dödades i de påföljande striderna.

I slutet av september 2014 förberedde sig enligt uppgift ett okänt antal icke identifierade kombattanter för angrepp på beskickningar och konsulat i Sana, i Jemen, efter att ha fått order från Abd al-Khaliq al-Huthi. Den 30 augusti 2014 samordnade al-Huthi en vapentransport från Amran till ett skyddat läger i Sana.

3. **Ali Abdullah Saleh** (*alias*: Ali Abdallah Salih).

Namn på originalspråket: علي عبد الله صالح

Beteckning: **a)** ordförande i det jemenitiska partiet Allmänna folkkongressen (GPC), **b)** f.d. president i Republiken Jemen. **Födelsedatum:** **a)** 21.3.1945, **b)** 21.3.1946, **c)** 21.3.1942, **d)** 21.3.1947. **Födelseort:** **a)** Bayt al-Ahmar, provinsen Sana, Jemen, **b)** Sana, Jemen, **c)** Sana'a, Sanhan, Al-Rib' al-Sharqi. **Medborgarskap:** Jemen. **Pass nr:** 00016161 (Jemen). **Nationellt identitetsnr:** 01010744444. **Övriga uppgifter:** Kön: man. **Uppförd på FN-förteckningen:** 7.11.2014.

Ytterligare uppgifter hämtade från den narrativa sammanfattningen av skäl till upptagande på förteckningen som sanktionskommittén har lämnat:

Ali Abdullah Saleh uppfördes på förteckningen för sanktioner den 7 november 2014 i enlighet med punkterna 11 och 15 i resolution 2140 (2014) då han uppfyller kriterierna i punkterna 17 och 18 i resolutionen för uppförande på förteckningen.

Ali Abdullah Saleh har deltagit i handlingar som hotar fred, säkerhet eller stabilitet i Jemen, såsom handlingar som hindrar genomförandet av avtalet av den 23 november 2011 mellan Jemens regering och oppositionen, i vilket det stadgas om ett fredligt överlämnande av makten i Jemen, samt i handlingar som hindrar den politiska processen i Jemen.

Enligt avtal av den 23 november 2011, som backats upp av Gulfstaternas samarbetsråd, avgick Ali Abdullah Saleh som Jemens president efter mer än 30 år.

Under hösten 2012 hade Ali Abdullah Saleh enligt uppgift blivit en av de främsta understödjarna av våldshandlingar föröväde av al-Huthi-grupperingen i norra Jemen.

Sammandrabbningarna i södra Jemen i februari 2013 var en följd av de samlade ansträngningarna av Saleh, AQAP och den sydliga separatisten Ali Salim al-Bayd för att skapa oro inför den konferens om en nationell dialog som hölls den 18 mars 2013. Efter detta destabiliserade Saleh i september 2014 Jemen genom att låta andra krafter undergräva centralregeringen och skapa tillräcklig instabilitet för att kunna hota med statskupp. Enligt en rapport från september 2014 från FN:s expertpanel för Jemen hävdar samtalspartner att Saleh stöder våldshandlingar utförda av vissa jemeniter genom att tillhandahålla dem penningmedel och politiskt stöd samt genom att säkerställa att medlemmar av GPC på olika sätt fortsätter att bidra till destabiliseringen av Jemen.